



**SICHERE, HYGIENISCHE WASSERENTNAHME**  
ZUGELASSENE PRODUKTE  
NACH AKTUELLEN REGELWERKEN



# SYSTEMTRENNER

## ANSCHLUSS AN ÜBERFLURHYDRANTEN

### FEUERWEHR-SYSTEMTRENNER B-FW NACH DIN 14346

#### VORTEILE

- leichte Armatur
- einfache Wartung
- markierte Fließrichtung
- niedriger Druckabfall, hoher Durchfluss
- einfache, werkzeuglose Montage
- immer mit eingangsseitigem Steinfänger
- Schutz der Rohrleitungen gegen Druckstöße



#### MATERIALIEN

- Gehäuse und Kolben aus Aluminium
- Dichtungen aus EPDM

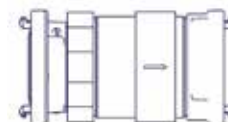


Typ	B-FW
Anschluss/Kupplung	Storz B
Nenndruck [PN]	16
Durchfluss [m <sup>3</sup> /h Δp 1,5 bar]	800 l/min (ΔP=0,5 bar), 1.600 l/min (ΔP=1 bar)
Baulänge L [mm]	280
Durchmesser D [mm]	140
Gewicht [kg]	3

### FEUERWEHR-SYSTEMTRENNER BA F2

#### VORTEILE

- Geringer Druckverlust
- Druckschlag dämpfend
- Kompakte Form
- Einfacher Aufbau
- Sicheres Handling
- Automatische Schlauchentleerungsfunktion



Typ	B-FW Typ F2
Nenngröße [DN]	80
Anschluss/Kupplung	Storz B
Nenndruck [PN]	16
Durchfluss [l/min Δp 1,0 bar]	1.600 l/min
Baulänge L [mm]	235
Durchmesser D [mm]	136
Gewicht [kg]	3,4

### FEUERWEHR-SYSTEMTRENNER B-FW NACH DIN 14346

#### VORTEILE

- minimaler Platzbedarf
- leicht & kompakt
- vollautomatisch
- herausnehmbares Sieb für schnelle Reinigung
- einfache Wartung und Prüfung ohne Zertifizierung
- TZW-konform: Prüfnummer LW 003/18
- korrosionsgeschützte Bauteile
- geringer Druckverlust: Δp 0,35 bar bei 800 l/min



Typ	B-FW
Anschluss/Kupplung	Storz B
Nenndruck [PN]	16
Durchfluss [m <sup>3</sup> /h Δp 1 bar]	1.600 l/min
Baulänge L [mm]	220
Durchmesser D [mm]	126
Gewicht [kg]	1,9
Werkstoffe	Aluminiumlegierung eloxiert, Edelstahl

# SYSTEMTRENNER ANSCHLUSS FÜR AUSLAUFVENTILE

## SYSTEMTRENNER BA

### TECHNISCHE DATEN

Systemtrenner DN 20 x G 1", nachrüstbar (ab 06/2014) nach DIN EN 12729, Anschluss mit Überwurfmutter 1" zum Auslaufventil, geeignet zum Nachrüsten an einem Standrohr. Einen bereits am Standrohr vorhandenen Rückflussverhinderer bitte vorher entfernen.



**Durch frei drehbaren Schlauchanschluss am Auslaufventil wird eine kräftefreie Ausrichtung des Systemtrenners ermöglicht und ein Lösen der Überwurfmutter verhindert.**

Das Kartuschensystem ermöglicht eine einfache Reparatur des Systemtrenners durch Austausch des Innenlebens. Gehäuse aus Pressmessing in DR-Qualität nach DIN 50930 Teil 6 mit Installationsparameter B ≤ 0,14.

Die GEKA-Kupplung gehört nicht zum Lieferumfang.



## SYSTEMTRENNER BA 307

### TECHNISCHE DATEN

Systemtrenner Typ BA, nach Norm DIN EN 1717 zur Nachrüstung vorhandener Standrohre entwickelt.



Der Systemtrenner ist für den waagerechten Einbau geeignet – er kann auch senkrecht montiert werden (Pfeil immer nach unten zeigend). Für Steigleitung ist er nicht zulässig.

Die Gewindeanschlüsse sind untereinander austauschbar, dadurch ergeben sich 16 mögliche Anschlussvarianten

**Körper:** Edelstahl

**Anschlüsse:** Messing aus Stangenmaterial

**Nenndruck:** PN 10

**Max. Temperatur:** 65°C, kurzzeitig 80°C

**Medium:** Wasser



## ARMATUR- UND ROHRLEITUNGSDESINFEKTION PRÜFKOFFER

### TECHNISCHE DATEN

Der Prüfkoffer aus Kunststoff dient zur Aufbewahrung aller notwendigen Teile, um die Prüfung der Systemtrenner BA durchzuführen



# STANDROHR EINZELTEILE

ZUR NACHRÜSTUNG ODER FÜR DEN AUFBAU  
INDIVIDUELLER LÖSUNGEN

VERSCHLUSS



SYSTEMTRENNER



OBERTEIL



DISTANZROHR/  
WASSERZÄHLER



WASSERZÄHLER-  
ANSCHLUSS



STANDROHR-  
UNTERTEIL



TAUCHKAPPE



**STANDARD-, SONDER-  
UND GARTENSTANDROHRE  
SIND WIE GEWOHNT IN  
UNSEREM LIEFERPORTFOLIO  
ENTHALTEN**

## STANDROHRE FÜR UNTERFLURHYDRANTEN

- für Unterflurhydranten DN 80, optional auch für UH DN 50/DN100
- alle Modelle mit drehbarem Kopf
- mit oder ohne Wasserzähler
- einfacher Wechsel des Wasserzählers durch Verschraubungen
- mit bis zu sieben Auslaufventilen aus Messing
- mit Rückflussverhinderer oder Systemtrenner BA
- mit Belüfter, GEKA- und/oder C-Kupplung
- Rohr aus Edelstahl oder Aluminium
- mit Fußverschraubung aus Pressmessing, mit Messing-Gleitring und Gummi-Dichtung
- mit Kegelsieb aus Edelstahl, gehalten durch einen Federring aus Edelstahl, alternativ mit Feinfilter
- individuelle Beschriftung zur Kennzeichnung der Standrohre möglich



# ZUBEHÖR SCHLÄUCHE

## TRINKWASSERSCHLAUCH SYNTEX ESCHBACH AQUADUR

### ZULASSUNGEN

- KTW-Empfehlung Kategorie A
- DVGW W270
- BS6920-1:2000 (WRAS)

### PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- exzellente Abriebfestigkeit und Langlebigkeit
- für extreme Beanspruchung geeignet
- hervorragende Zugfestigkeit
- einfache Reinigung und Desinfektion
- extrem alterungsbeständig sowie Ozon- und UV-beständig
- temperaturbeständig von - 50 °C bis + 75 °C
- geringer Reibungsverlust, minimale Längsdehnung
- Schlauchdurchmesser von Ø 25 mm bis Ø 300 mm möglich

**MIT INDIVIDUELLEM AUFDRUCK,  
SOWIE BEREITS VOLLSTÄNDIG  
KONFIGURIERT MIT  
KUPPLUNGEN ERHÄLTlich**



Die Trinkwasserschlauchqualität AQUAPAL® kann in fertig konfektionierten Längeneinteilungen (max. 40 m lang) inklusive der vom Kunden geforderten Kupplungen geliefert werden.

# ZUBEHÖR KUPPLUNGEN

**AB LAGER  
LIEFERBAR**

## STORZ FESTKUPPLUNG

Je nach Druckstufe sind die Storz Kupplungen als Pressteil oder als Gussteil in Aluminium, Messing und Edelstahl erhältlich.

### EINSATZGEBIETE:

**Aluminium:** überwiegend Feuerwehr

**Edelstahl:** Industrie, Kläranlagen, Anlagenbau, Trinkwasserbereich

**Messing:** Schiffs- und Anlagenbau



## SCHNELLKUPPLUNG DN 40

Es werden zwei Systeme angeboten:

- **Klauenkupplungen DN 40:**  
im Bereich Wasser und Industrie aus Messing
- **GEKA plus K Kupplungen DN 40:**  
im Bereich Trinkwasser aus Messing und Edelstahl



Die GEKA plus K Kupplung entspricht der DVGW Prüfgrundlage VP 550. Die Dichtung hat eine KTW und W270 Zulassung.

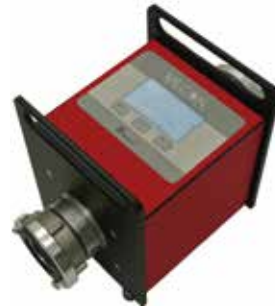
# GERÄTE ZUR REINIGUNG UND PRÜFUNG FÜR SICHERE, HYGIENISCHE WASSERENTNAHME

## HYDRANTENPRÜFGERÄT - MAG-FLUX HTL

INKLUSIVE INTEGRIERTEM DRUCKSENSOR  
UND DATENSPEICHER

### VORTEILE

- Keine beweglichen Teile
- Keine zusätzlichen Druckverluste (freier Durchfluss)
- wartungsarm
- Drehbarer Anschluss (Kupplung)
- GPS Modul (optional)
- Datenübertragung mittels Kabel oder Bluetooth™
- Auswerte- und Konfigurationssoftware (optional)
- Permanentes Display  
(inkl. Umschaltung der Einheiten m<sup>3</sup>/h, l/min., l/s)



MECON  
SAFETY CONTROL

<b>Schutzklasse</b>	IP54
<b>Akku</b>	2 Stück integrierte NiMH je 7,2 V
<b>Akkubetrieb</b>	bis zu 24 Stunden
<b>Ladezeit</b>	ca. 4 Stunden
<b>LCD Anzeige</b>	5 Zoll, beleuchtet 240 x 128 Pixel
<b>Messgenauigkeit von Durchfluss Druck</b>	±0,5 % ±2,0 mm ±0,5 %
<b>Betriebsdruck</b>	16 bar
<b>Betriebstemperatur</b>	-10 °C bis +40 °C
<b>Durchflussmenge</b>	bis zu 217 m <sup>3</sup> /h
<b>Datenspeicher</b>	2.000.000 Messwerte
<b>Gewicht</b>	13 kg
<b>Maße (L x B x H) - ohne Storz</b>	260 x 245 x 310 mm
<b>Anschluss</b>	Storz B (3"/DN 80)

Nennweite	Anschluss	Q <sub>max.</sub>	Q <sub>max.</sub>
DN 50	2" Storz C	84 m <sup>3</sup> /h	1.400 l/min.
DN 80	3" Storz B	217 m <sup>3</sup> /h	3.610 l/min.
DN 100	4" Storz A	339 m <sup>3</sup> /h	5.650 l/min
DN 150	6" Storz 150	763 m <sup>3</sup> /h	12.710 l/min.

## HYDRABOX B

### EINSATZ

Die Box dient zum Stabilisieren von Schlauchleitungen beim Spülen von Hydranten, sowie zum einfachen Messen von Volumenstrom.

### VORTEILE

- Gleichzeitiges Spülen und Messen
- Einfacher Transport
- Das Schlauchende muß nicht mühsam von einer zweiten Person festgehalten werden
- Beide Modelle sind auch mit einer einfachen Durchfluß-  
messeinrichtung lieferbar
- Die Umlenkung der Strömungsrichtung innerhalb der Hydra-Box  
gewährleistet hohe Standfestigkeit
- Garantiertes absolutes Fixieren des Schlauches, selbst bei  
hohem Fließdruck



elomat®



## HTI ONLINE PLUS EINFACH BESTELLEN

### **INFORMATIONEN UND PRODUKTE RUND UM DIE UHR BEIM WEBSHOP DER HTI-GRUPPE**

HTI ONLINE PLUS ist ein Serviceportal für unsere registrierten Kunden. Diese können nach dem Login unkompliziert bestellen, erhalten wichtige Brancheninformationen und darüber hinaus gebündeltes Fachwissen zu Technik und Produkten.

Rund um die Uhr, 365 Tage im Jahr: HTI ONLINE PLUS kennt keine Ladenschlusszeiten. Dank einer neuen Menüstruktur finden die Nutzer von HTI ONLINE PLUS bereits auf der Startseite alle Serviceleistungen auf den ersten Klick. Und es bleibt übersichtlich wie einfach – von der Produktsuche über Vorgänge bis zu Standorten. Icons fördern die einfache Bedienbarkeit. Im News-Bereich findet der Kunde ohne langes Suchen Produktneuheiten, Aktionen und Brancheninformationen.

**Weiteres Plus:** Ob Smartphone, PC oder Tablet – auf allen Endgeräten bekommt der Nutzer die gleiche Webseiten-Oberfläche angezeigt. Er bewegt sich damit geräteunabhängig im vertrauten Umfeld.

### **INNOVATIVE TECHNIK, OPTIMIERTE ARTIKELSUCHE, EINFACHER WARENKORBZUGANG**

Durch modernste Technik des Serviceportals ist unschlagbar schnelles Arbeiten möglich. Das betrifft auch den Bestellvorgang. Über die Variantenauswahl sind auf Wunsch alle Varianten eines Produkts aufrufbar – eine von vielen neuen Services, die das System ermöglicht. Wer von einer Serie mehr als ein Produkt sucht, kann die gesamte Serie mit Fotos und allen wichtigen Informationen aufrufen, und das mit nur einem Klick. Das System ist damit ganz auf Ziel und Zeitbudget ausgerichtet.

## NIEDERLASSUNG COBURG

**ANSPRECHPARTNER:** MARKUS KIESLICH  
**96269 GROßHEIRATH** | MAX-CARL-STRASSE 1  
TELEFON +49 9565 6158-400

## NIEDERLASSUNG FRIEDBERG

**ANSPRECHPARTNER:** THOMAS SCHLOSSER  
**86316 FRIEDBERG** | SEBASTIAN-MAYR-STRASSE 1  
TELEFON +49 821 5585-410

## NIEDERLASSUNG GRABENSTÄTT-ERLSTÄTT

**ANSPRECHPARTNER:** HERBERT BAUMGARTNER  
**83355 GRABENSTÄTT-ERLSTÄTT** | INNERLOHENER STRASSE 3  
TELEFON +49 861 704-294

## NIEDERLASSUNG HOF

**ANSPRECHPARTNER:** MARKUS KIESLICH  
**95030 HOF** | LEOPOLDSTRASSE 50  
TELEFON +49 9281 608-367

## NIEDERLASSUNG KORNWESTHEIM

**ANSPRECHPARTNER:** THOMAS WONDRA  
**70806 KORNWESTHEIM** | MARIE-CURIE-STRASSE 1  
TELEFON +49 8121 44-465

## VERKAUFSTÜTZPUNKT KÖSCHING

**ANSPRECHPARTNER:** THOMAS SCHLOSSER  
**85092 KÖSCHING** | KOPERNIKUSSTRASSE 30  
TELEFON +49 821 5585-410

## VERKAUFSTÜTZPUNKT LANDSHUT

**ANSPRECHPARTNER:** MANFRED HUBER  
**84030 ERGOLDING** | GARTENSTRASSE 1  
TELEFON +49 871 9666-40

## HAUPTHAUS MARKT SCHWABEN

**ANSPRECHPARTNER:** MANFRED HUBER  
**85570 MARKT SCHWABEN** | POINGER STRASSE 4  
TELEFON +49 8121 44-955

## VERKAUFSTÜTZPUNKT RAUBLING

**ANSPRECHPARTNERIN:** JUTTA SCHMID  
**83064 RAUBLING** | HOCHSTRASS SÜD 15  
TELEFON +49 8035 9636-300

## NIEDERLASSUNG REGENSTAUF

**ANSPRECHPARTNER:** JOSEF KOLLER  
**93128 REGENSTAUF** | GUTENBERGSTRASSE 26  
TELEFON +49 9402 505-273

## HANDELSZENTRUM RÖTTENBACH

**ANSPRECHPARTNER:** DIRK SCHOWTKA  
**91187 RÖTTENBACH** | AM HANDELSZENTRUM 1  
TELEFON +49 9172 6665-200

## NIEDERLASSUNG TIEFENBACH

**ANSPRECHPARTNER:** HERBERT KASBERGER  
**94113 TIEFENBACH** | GEWERBERING 1  
TELEFON +49 8509 910-282

## NIEDERLASSUNG WÜRZBURG

**ANSPRECHPARTNER:** MICHAEL PETZOLD  
**97084 WÜRZBURG** | DELPSTRASSE 16  
TELEFON +49 931 60087-481

